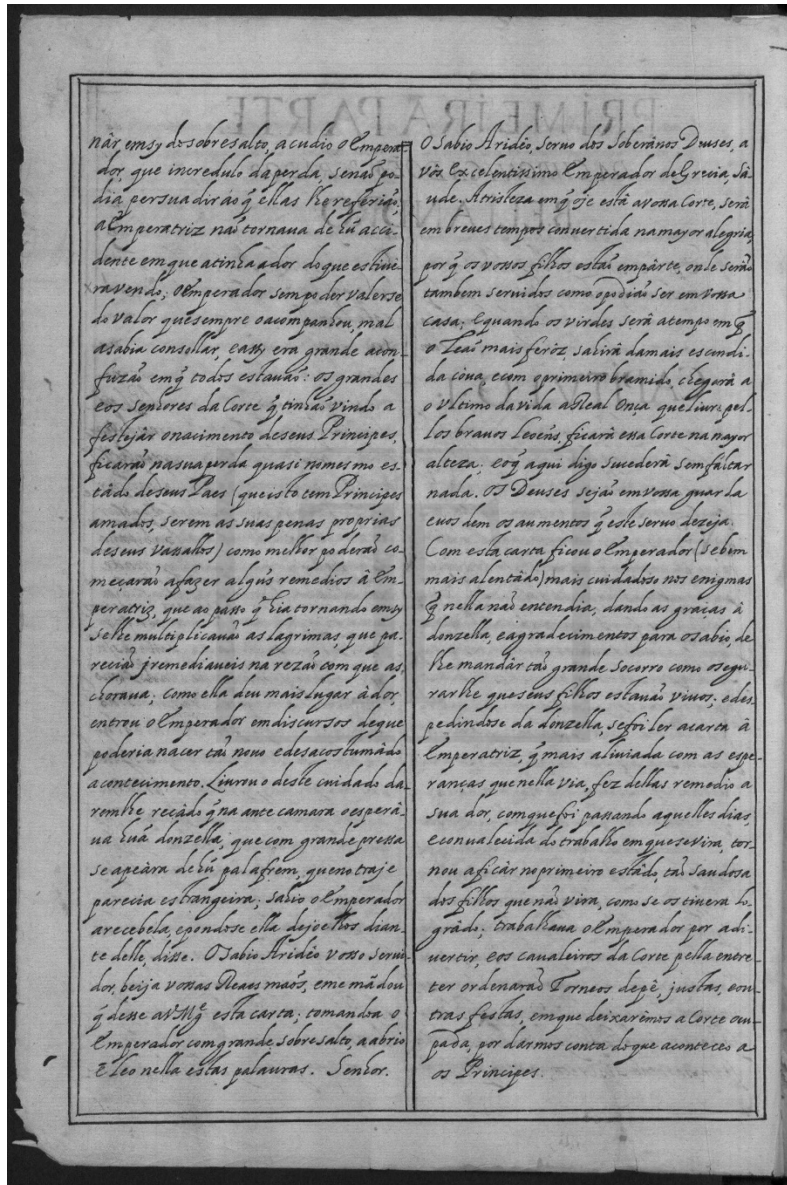




Beliandro. Parte I- Carta (Profecia)

Fac-símile

[1v/a-1v/b]



Edição paleográfica

[1v/a] Senhor, [1v/b] o sabio Arideo, seruo dos Soberanos Deuzes, a Vós, excelentíssimo emperador de Grecia, saude. A tristeza em q oje está a vossa Corte, serâ em breues tempos conuertida na mayor alegria, porq os vossos filhos estão em parte, onde serão tambem seruidos como o podião ser em vossa casa; e quando os virdes serâ a tempo em q o Leão



UNIVERSO DE ALMOUROL

Director do projecto:
Dr. AURELIO VARGAS DÍAZ-TOLEDO

mais feroz sahirâ da mais escondida coua e com o primeiro bramido, chegarâ ao vltimo da vida a Real onça que liure pellos brauos Leõens ficarâ essa Corte na mayor alteza; e o q aqui digo sucederâ sem faltar nada. Os Deuses sejam em vossa guarda e uos deem os aumentos q este seruo dezeja.

Edição crítica

[1v/a] Senhor, [1v/b] o sábio Arideo, servo dos soberanos Deuses, a Vós, Excelentíssimo Emperador de Grécia, saúde.

A tristeza em que hoje está a vossa corte será em breves tempos convertida na maior alegria, porque os vossos filhos estão em parte onde serão tão bem servidos como o podiam ser em vossa casa, e quando os virdes será a tempo em que o leão mais feroz sairá da mais escondida cova e com o primeiro bramido chegará ao último da vida a real onça, que livre pelos bravos leões ficará essa corte na maior alteza. E o que aqui digo sucederá sem faltar nada.

Os Deuses sejam em vossa guarda e vos dêem os aumentos que este seruo dezeja.

Modo de citação: Aurelio VARGAS DÍAZ-TOLEDO, “*Crónica do Imperador Beliandro I: cartas e profecias*”, em *O Universo de Almoúrol. Base de dados da matéria cavaleiresca portuguesa dos séculos XVI-XVIII* (<http://www.universodealmourol.com/>), 2017.